

**Zeitschrift:** Das Schweizerische Rote Kreuz  
**Herausgeber:** Schweizerisches Rotes Kreuz  
**Band:** 76 (1967)  
**Heft:** 8

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

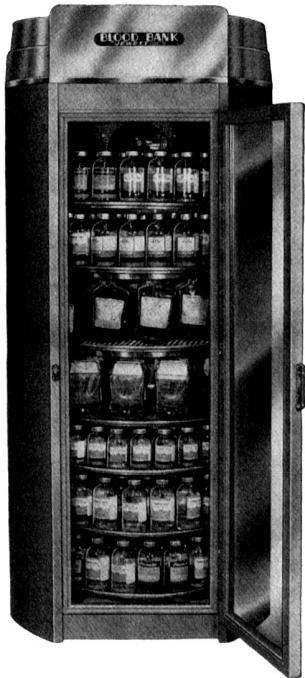
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# **JEWETT-Blutbank-Kühlschränke**

Zylinder-, Wand- und Tischmodelle



Zylindermodell JC 1

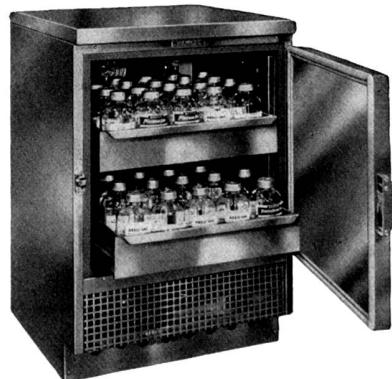
Edelstahl, rostfrei

Innenluftumwälzung

Warnanlage

Temperaturschreiber

Sicherheitsthermostat



Tischmodell JT 1

Generalvertretung für die Schweiz:

**HANS  
christen + co**

Kühl- und Gefrieranlagen  
3001 Bern, Seilerstrasse 3, Tel. 031 25 41 12

Ärzte, Zahnärzte, Anstalten, Spitäler, Hotels, Restaurants, Bureaux, Verwaltungen und alle rationell einkaufenden Familien profitieren vom niederen Vorzugspreis der reich schäumenden Steinfels-Feinseife in der gefälligen 10er Packung!

Hergestellt bei Friedrich Steinfels nach dem berühmten Mazzoni-Verfahren, ist diese Feinseife mancher teuren Toilettenseife ebenbürtig!

Friedrich Steinfels  
Zürich



# BALLY



Steppdecken  
Daunen- oder Wollfüllung  
Bettüberwürfe in gesteppter  
Ausführung  
Couchdecken  
Asco Hygiene-Daunendecken  
mit abnehmbarem Anzug  
(waschbar)  
Flaumbettwaren  
Asco-Schlafsäcke  
Dekorationsstoffe



Telephon (043) 310 78  
Bezugsquellen weisen wir gerne nach



## Chapuis + Gschwend

Sanitäre Installationen – Spenglerei –  
Reparaturen – Eigenes technisches Büro  
**3000 Bern**, Mittelstrasse 13

Projektierung und  
Ausführung sämtlicher  
sanitären Installationen  
in Wohnbauten,  
Verwaltungsgebäuden  
und Spitäler sowie  
aller einschlägigen  
Spenglerrbeiten.



Vogt-Schild AG  
Buchdruckerei und Verlag  
4500 Solothurn 2  
Telefon 065/264 61-66  
Fernschreiber 34204

Verlag und Druckerei  
der Solothurner Zeitung  
und technisch-  
wissenschaftlicher  
Fachzeitschriften.  
Leistungsfähige  
Produktionsanlagen  
für Rotationsdruck,  
Buch-, Offset- und  
Siebdruck

**neu** und modern  
**Gold-**  
**würfel**

für Suppen  
für Saucen  
für Gemüse usw.

**6 Würfel**  
**nur -.95**

**MAGGI**

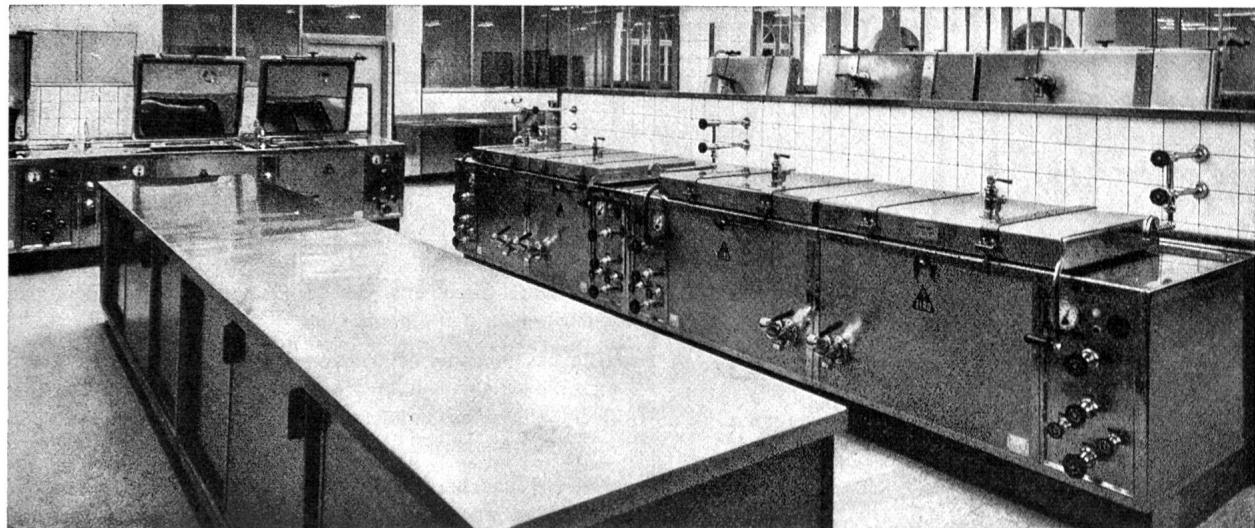
67.4.21.20

**ELRO für Beratung  
Planung  
Lieferung  
Einrichtung  
Instruktion  
Service**

Wir planen und fabrizieren neuzeitliche Kücheneinrichtungen für Spitäler, Anstalten, Kantinen und Hotels.

ELRO-Universal-Kochapparate sind vollständig aus rostfreiem Stahl, sehr hygienisch, durchdacht konstruiert und garantieren beste Platzausnutzung.

ELRO hat mehr als 20 Jahre Erfahrung im Bau von Niederdruck-Kochapparaten mit Regulierautomatik für Elektrische, Gas-, Dampf- oder Heisswasser-Beheizungen.



**ROBERT MAUCH  
ELRO-WERKE AG**

Fabrik für Koch-, Back-,  
Brat- und Grillapparate

5620 Bremgarten  
Telefon 057 71777

## Bei Netzausfall keine Panik

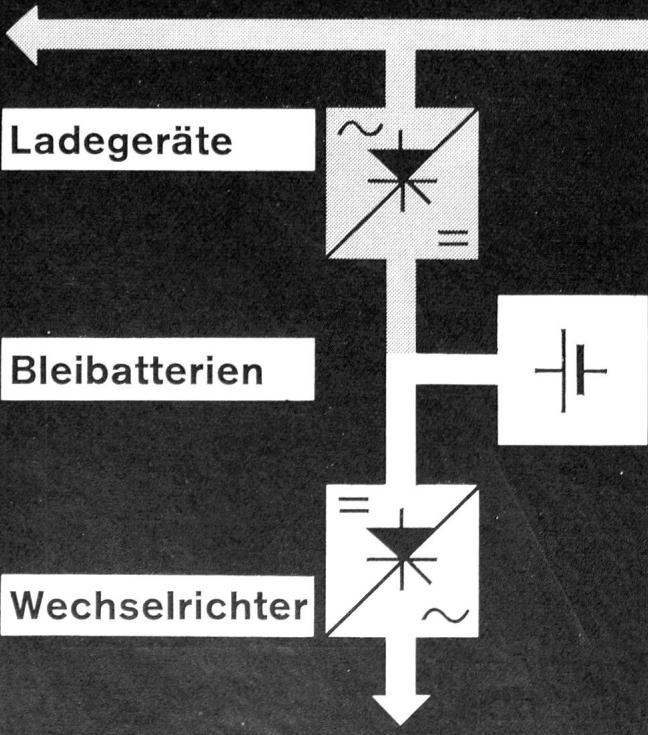
Treppen, Korridore und  
wichtige Arbeitsplätze  
bleiben beleuchtet

## kein Schaden

Sicherheits- und  
Alarmeinrichtungen  
bleiben funktionstüchtig

## dank Plus Notstromversorgung

**Plus AG 4000 Basel 6  
Tel. 061/237910**





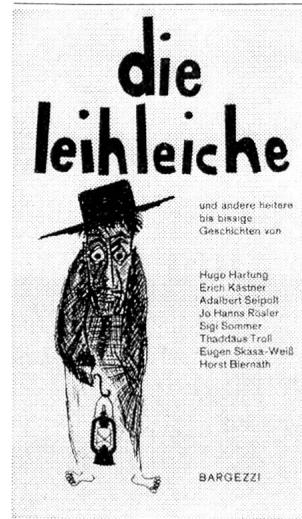
**HEIZÖL  
BENZIN  
DIESELÖL**



St.-Jakobs-Strasse 2      4002 BASEL



**Knorr Aromat  
würzt delikat!**



## **Die Leihleiche**

und andere heitere  
bis bissige Geschichten von

Hugo Hartung  
Erich Kästner  
Adalbert Seipolt  
Jo Hanns Rösler  
Sigi Sommer  
Thaddäus Troll  
Eugen Skasa-Weiß  
Horst Biernath

167 Seiten, illustriert, Leinen  
Fr. 16.80

In jeder Buchhandlung

Die Presse urteilt über dieses köstliche Buch, zu dem man immer wieder gerne greift:

«Die bekanntesten deutschsprachigen Humorautoren haben sich mit Originalbeiträgen beteiligt, so dass der Verlag mit Recht ‚eine unbeschränkte Lachgarantie‘ gewähren kann!»  
Münchener Merkur

«Der Herausgeber hat die Originalbeiträge zu einem Buch vereinigt, das jedem Leser mit Sinn für herzhaften Humor und geschliffenen Witz Freude machen wird.»  
Kölnische Rundschau

**VERLAG BARGEZZI    BERN**



**Sauerstoff**

**Acetylen**

**Argon**

**Kohlendioxyd**

**Stickstoff**

**Wasserstoff**

**Gasgemische**

**Carba**

Bern Zürich Basel Lausanne



Wir projektieren, planen, bauen  
und unterhalten:

Telephonanlagen  
Personensuchanlagen  
optisch und drahtlos  
Schwesternlichtruf  
Musikwiedergabegeräte  
Gegensprechanlagen,  
Rohrpostanlagen usw.

## AUTOPHON

Fabrik in Solothurn

Büro Zürich 051 27 44 55  
Büro St. Gallen 071 23 35 33  
Büro Basel 061 34 85 85  
Büro Bern 031 25 44 44

Téléphonie S. A.  
Büro Lausanne 021 23 86 86  
Büro Sitten 027 25 75 77  
Büro Genf 022 42 43 50

**CARY**

Le Locle

20 J5

Micro comparateur CARY Feinzeiger

Cales-étalons en acier et carbure

CARY Stahl- und Hartmetall-Parallel-Endmasse

Lehren Parallel-Endmasse Feinmessgeräte



Calibre à mâchoires en carbure CARY « GIHA »  
CARY « GIHA » Hartmetall-Grenzrachenlehre

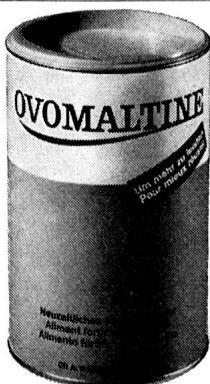
Jauges (calibres)  
Cales-étalons  
Instruments de mesure

**SSC**

- Chirurgische Nahtmaterialien
- Infusionslösungen
- Einmalspritzen
- Einmalkanülen

## **Steril Catgut Gesellschaft**

8212 Neuhausen am Rheinfall



Dr. A. Wander AG Bern

# **OVOMALTINE**

**um mehr zu leisten!**

**kalt**

**warm**

**frappée**

*ipsotape*  
*ipsocolle*

### **Selbstklebebander**

aus Cellophan, Papier, PVC, Acetat, mit und ohne Druck

### **Selbstklebeetiketten**

aus Papier, Acetat, PVC, Alufolien, in Blatt- und Rollenform, über 30 Standardlagergrössen, auch mit Druck

**GRAUER + HELLER, OMNIPACK GmbH, 9209 GOSSAU**  
Telefon 071 85 3211



BERN Bubenbergplatz 10 Telefon (031) 22 33 11

# S.A. ANGELO CASTELLETTI CHIASSO

(Svizzera) Spedizioni internazionali ☎ 4 30 01 (9 Line) - 4 05 41

Telex 59 916 - 59 917 - 59 975 - 59 994 - 79 875 Telegramma: Acastelletti

Casa Alleata in Italia **Società Trasporti Castelletti Milano** - Bologna - Bolzano - Brennero - Catania - Como - Domodossola - Fortezza - Genova - Luino - Napoli - Pontebba - Roma - S. Benedetto del Tronto S. Frediano Settimo - Tarvisio - Torino - Trento - Verona ecc.

*γ-Globulin SRK  
i. m. 16%  
i. v. 6%*

Zur Prophylaxe von Viruskrankheiten.  
Zur Therapie bakterieller Infektionen.

Enthält die Antikörper des menschlichen Plasmas. Hergestellt aus dem Plasma einer grossen Zahl einheimischer Blutspender.

SCHREYER

BLUTSPENDEDIENST SRK  ZENTRALLABORATORIUM

3000 BERN, WANKDORFSTRASSE 10, TEL. (031) 412201

 **NEU  
WYSS-MIRELLA**

Ohne Bodenbefestigung. Der neue **preisgünstige** Waschvollautomat mit 13 Programmen für 4 kg Trockenwäsche. Erstklassige Waschresultate. Ein Schweizer Qualitätsprodukt.

**FREISTEHEND**

Gebrüder Wyss, Waschmaschinenfabrik, 6233 Büron, Tel. 045/38484

Senden Sie mir unverbindlich die ausführlichen WYSS-MIRELLA-Prospekte

Name \_\_\_\_\_  
Strasse \_\_\_\_\_  
Ort \_\_\_\_\_

**BON**

**KÜNZLI & CIE. AG  
MURGENTHAL**

## Bunt- und Leinenweberei

Beste Qualitäten in

Bett- und Küchenwäsche, Stoffen-  
stoffe, Drilche, Berufskleiderstoffe,  
Schürzenstoffe

Wir lösen  
alle Ihre  
Probleme  
der  
Vorsorge

## Für Foto-Kino-Projektion

**Das Spezialgeschäft  
bekannt für:**

Individuelle Beratung  
durch Fachleute.  
Große Auswahl aller Weltmarken.  
Schnellen Versand  
für Fotoarbeiten.  
8-mm-Mietfilme



Spezialgeschäft für Foto + Kino  
Kasinoplatz 8, Bern Tel. 031 222113



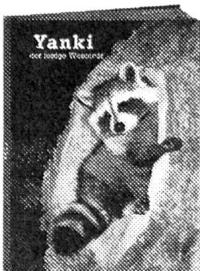
Basler-Leben  
Basler-Unfall

### Ds chlyne Bilder-ABC

Mit munteren Berndeutsch-Versen  
von Frieda Lüthi und heiteren  
Vierfarben-Bildern von Heinz Jost



Ein vergnügliches Lesebüchlein für die  
Kleinen. In solider Spiralheftung Fr. 7.90



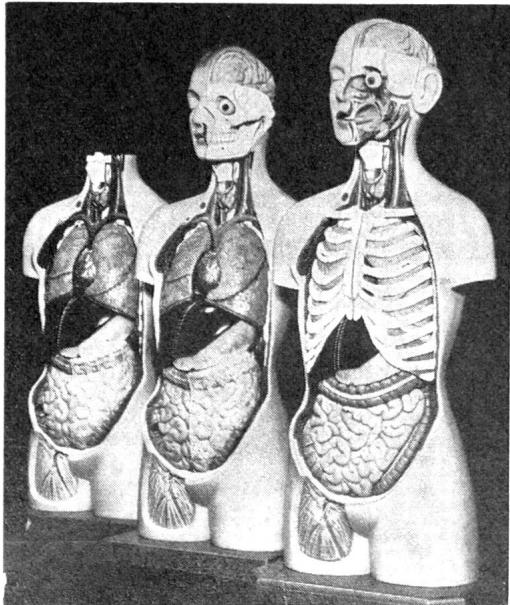
Die Erlebnisse eines  
lustigen Waschbären  
in Amerikas Wäldern.  
64 Seiten, 60 Fotos,  
vierfarbiges Umschlag-  
bild, laminerter  
Pappband. Preis Fr. 4.50

Weitere lustige VERA-Bändchen, alle nur Fr. 4.50



In allen Buchhandlungen und Kiosken

**ZWEI-BÄREN-VERLAG DER VDB BERN**  
3001 Bern  
Telefon 031 252911



Naturgetreue, aus unzerbrechlichem SOMSO-  
PLAST-Werkstoff gefertigte Nachbildungen des  
menschlichen Körpers, seiner Organe und des  
Skelettes.

Natürliche Knochenpräparate jeglicher Art  
Tabellen und Wandbilder zur menschlichen Anatomi

Farbdias zur Anatomie, Physiologie, Histologie,  
Hämatologie, Dermatologie, Embryologie, Medizin.

**Lehrmittel AG, Basel**

Grenzacherstrasse 110, Telefon 061 321453

**MEMMERT** -Wärmeschränke  
**HEINICKE** -Waschmaschinen  
**RUNNE** -Zentrifugen

Generalvertretung für die Schweiz:

**Armin Lüdi**   **3000 Bern**  
 Hopfenweg 17   Tel. 031 451771



Sämtliche Drucksachen in

Buch- und  
Offsetdruck

liefert prompt und einwandfrei

**Fr. Rickli Söhne AG Bern**

Moserstrasse 52  
 Telefon 031 41 95 23

Neuzeitliche Beläge  
 Pflästerungen  
 Kanalisationen  
 Erd- und Baggerarbeiten

**BRACHER NOBS**  
  
**AG Bern**

Strassen- und Tiefbauunternehmung

**Bern** Stauffacherstrasse 40    031 / 41 98 23

Für Ihre Krankenversicherung



**«ZÜRICH»**  
*Versicherungs-Gesellschaft*

**Subdirektion Bern**  
 Eigerstrasse 2    Telefon 031 46 21 11